

L'ARCHE

Editeur

Décolonisons les arts !

Ouvrage collectif sous la direction de
Leïla Cukierman, Gerty Dambury et
Françoise Vergès.

PARUTION LE 19 SEPTEMBRE

Décolonisons les arts ! est un manifeste artistique et politique, la première prise de parole écrite publiée du collectif « Décoloniser les arts » : un collectif d'artistes et leurs alliés qui luttent contre les discriminations raciales et sexistes dans les arts. L'ouvrage se compose des textes de 15 artistes qui s'expriment sur la dimension décoloniale de leur propre pratique artistique et des trois coordinatrices, qui reviennent sur les enjeux de cette publication, partant du constat de l'absence de cultures minorées sur les scènes de France (pas seulement théâtre) et analysent les causes et les formes de discrimination raciste et sexiste à l'oeuvre dans le monde artistique et culturel.



L'association « Décoloniser les Arts » (DLA), créée en 2015, est composée de comédien.nes, auteur.es, metteur.es en scène, chorégraphes, professionnel.les de l'audiovisuel, journalistes culturels issu.es des minorités, et de plasticien.nes, né.es et vivant dans toutes les régions de France. Elles/Ils se sont donné.es pour objectif d'interroger les milieux culturels en France sur la faible présence d'artistes issus des populations minorées sur les plateaux de théâtre et de danse, à la télévision, au cinéma et dans les arts plastiques. Elles/Ils désirent également interroger les récits dominants dans les lieux de création artistique et souhaitent contribuer à une meilleure représentation de larges pans de l'histoire de notre pays, qu'il s'agisse des siècles passés ou de l'époque contemporaine.

« Faire reconnaître nos esthétiques singulières et ne plus avoir à nous justifier de leur caractère universel » ; « faire reconnaître, au sein du débat actuel sur le manque de visibilité, la problématique particulière des artistes racisé.E.s de nationalité française constamment ignoré.E.S. »

144 pages – 11.6 cm x 18.7 cm – 15 €

CONTACT PRESSE :

Nadia Ahmane – nadia.ahmane@gmail.com – 06 063 51 48 20

L'ARCHE

Editeur

DIRECTION DE L'OUVRAGE

Leïla Cukierman a une histoire familiale noire antillaise et juive polonaise. Après des études théâtrales (Paris 3 et ENSATT) puis une expérience professionnelle dans le champ de l'Éducation populaire, elle travaille à l'administration de 2 compagnies, dont *Moun San Mélé* qu'elle a créée avec Toto Bissainthe et Mariann Mathéus. Elle a été directrice du Théâtre d'Ivry-Antoine Vitez de 1991 jusqu'à sa retraite en 2013. Elle a écrit *Comme Une Isle* qui a fait l'objet d'une mise en scène par D' de Kabal dans laquelle elle a joué.

Gerty Dambury est née à Pointe-à-Pitre (Guadeloupe). Elle écrit et met en scène pour le théâtre depuis 1981 et ses pièces, dont certaines sont traduites en anglais et en espagnol (*Lettres Indiennes, Trames*) ont été montées en Guadeloupe, Martinique, Avignon, Paris et New York. Sa pièce *Trames* a reçu le prix SACD de la dramaturgie de langue française en 2008. Elle travaille également sur le théâtre africain américain et traduit de l'anglais. Militante afro-féministe, elle est membre fondatrice du collectif Décoloniser les Arts.

Françoise Vergès, réunionnaise, est depuis sa jeunesse une activiste féministe anti-impérialiste et antiraciste. Après avoir pratiqué plusieurs métiers, elle a repris des études supérieures aux États-Unis et obtenu un doctorat en Théorie politique à l'université de Berkeley. Elle a publié articles et ouvrages en anglais et français sur les mémoires de l'esclavage, le féminisme décolonial, le musée en postcolonie, Aimé Césaire, Frantz Fanon, les processus de racialisation dans l'environnement. Auteure de films, elle collabore régulièrement avec des artistes. Elle est actuellement titulaire de la Chaire Global South(s), MSH, Paris.

CONTACT PRESSE :

Nadia Ahmane – nadia.ahmane@gmail.com – 06 063 51 48 20

L'ARCHE

Editeur

LES CONTRIBUTEURS ET LES CONTRIBUTRICES :

Kader Attia. Ayant grandi entre la France et l'Algérie, **Kader Attia** utilise l'expérience de ces différentes cultures pour nourrir l'approche interculturelle et interdisciplinaire de son travail. Ses recherches socioculturelles l'ont conduit à la notion de *réparation*, un concept qu'il a développé philosophiquement dans ses écrits et symboliquement dans son œuvre. Le principe de réparation étant une constante au sein de la nature – et donc au sein de l'humanité –, tout système vivant, social ou culturel peut être considéré comme un infini processus de *réparation*, étroitement lié aux pertes et aux blessures, à la récupération et à la réappropriation.

Marine Bachelot Nguyen est autrice et metteuse en scène au sein du collectif Lumière d'août (Rennes). Dans son travail, elle explore l'alliance de la fiction et du document, les croisements du corps et du politique, les questions féministes et postcoloniales. Ses pièces sont montées en France, Suisse, Mali, Congo, par elle ou d'autres metteur.es en scène. Ses textes *Le fils*, *Les ombres et les lèvres* et *La place du chien* sont publiés chez Lansman. Elle prépare *Circulations Capitales*, dans le cadre d'une résidence Villa Saïgon avec l'Institut français au Viêt Nam.

D'origine antillaise, **Rébecca Chaillon** passe son enfance et son adolescence en Picardie. Elle rejoint Paris pour des études d'arts du spectacle et le Conservatoire du XX^e. Entre 2005 et 2017, elle travaille au sein de la Compagnie de débat théâtre Entrées de Jeu. Elle travaille depuis sa création dans sa propre structure : la Compagnie Dans Le Ventre qu'elle fonde en 2006. Sa rencontre avec Rodrigo Garcia la confirme dans son envie d'écrire pour la scène performative, d'y mettre en jeu sa pratique de l'auto-maquillage artistique et sa fascination pour la nourriture.

Myriam Dao est artiste-chercheuse indépendante. Son travail fait une place à ce que l'on considère comme des « sous-cultures », cultures populaires ou vernaculaires. Elle a enseigné les arts visuels et l'histoire des arts dans les écoles du réseau d'éducation prioritaire à Paris.

Eva Dombia est née dans la banlieue du Havre, et se définit comme métisse autant du point de vue ethnique, culturel, que social. Elle se forme à l'Université de Provence puis à l'Unité Nomade de Formation à la mise en scène. Sa démarche artistique questionne poétiquement les identités multiples. *Anges Fêlées*, son premier roman est publié chez Vents d'Ailleurs, et *Le iench* (chien en verlan), est sélectionné par le comité de lecture du Théâtre du Rond Point dans le cadre des lectures Piste d'envol. Elle initie à Marseille le festival Massilia Afropéa.

CONTACT PRESSE :

Nadia Ahmane – nadia.ahmane@gmail.com – 06 063 51 48 20

Après des études d'accordéon classique, un diplôme d'enseignement musical CNR supérieur de Paris et à Paris-Sorbonne, **Daïa Durimel** obtient un premier prix avec mention au CNSM de Lyon dans la classe d'Isabelle Germain et de Françoise Pollet. Elle intègre des formations comme Les jeunes solistes, Akademia, les solistes de Notre-Dame de Paris, le chœur Britten. Demi-finaliste aux concours internationaux de Marseille et de Toulouse, elle est membre permanent du chœur de Radio France depuis février 2006. Parallèlement elle développe également une carrière de soliste sur les scènes nationales.

Amandine Gay partage son temps entre recherche et création. Réalisatrice, universitaire, activiste, elle se définit comme auteure politique puisque l'écriture peut être cinématographique, journalistique ou même chorégraphique. Pour elle, la réappropriation de la narration est un acte d'émancipation. Après *Ouvrir La Voix*, son premier film sur les afro-descendantes noires de France et de Belgique, elle prépare son deuxième long métrage documentaire, qui abordera les multiples enjeux de l'adoption internationale.

Mohamed Guellati est comédien, metteur en scène, auteur, formateur. Depuis une trentaine d'années il partage les aventures de plusieurs équipes artistiques (théâtre, danse, musique). Il dirige également La grave et burlesque équipée du cycliste, compagnie théâtrale.

Auteure et metteuse en scène, **Karima El Kharraze** fonde en 2006 la compagnie A Bout Portant qui se veut attentive aux réalités sociales et politiques d'une société postcoloniale qui s'ignore. Depuis 2013, elle mène plusieurs projets entre la France et le Maroc comme *Arable* (texte publié aux Éditions du Cygne) ou *Casamantes*, œuvre transmedia. Dans le cadre d'un compagnonnage avec Ahmed Madani qu'elle assiste sur le spectacle *F(I)ammes*, elle prépare l'adaptation théâtrale du roman *Le Cœur est un chasseur solitaire* de Carson McCullers.

Jalil Leclaire est comédien et metteur en scène guadeloupéen. Il a suivi une formation de comédien aux cours Jean Périmony à Paris, ainsi qu'à l'I.A.D. de Bruxelles. Il travaille en partenariat principal avec Gerty Dambury qui l'a mis en scène et qu'il a mise en scène, notamment pour la pièce *Des doutes et des errances*. Il crée une structure pour le mélange des arts et des nationalités dirigé sur le travail du corps.

D'de Kabal. Né en 1974, D', rappeur, slameur, a cofondé le groupe Kabal dont il est le chanteur. Il crée le label Asphaltiq puis la Compagnie RIPOSTE. Non seulement il devient comédien, notamment avec Mohamed Rouabhi et Stéphanie Loïk mais aussi metteur en scène de ses propres ouvrages entre autres. Récemment, il a signé une adaptation de *Orestie* d'Eschyle et en a réalisé la mise en scène avec Arnaud Churin sous forme d'Opéra hip-hop.

Né au Burkina Faso d'une famille de griots, **Hassane Kassi Kouyaté** est conteur, comédien, musicien, danseur et metteur en scène. Il a initié la Compagnie « Deux Temps Trois Mouvements » qu'il dirige, ainsi que divers événements artistiques. Il a travaillé avec Sotigui Kouyaté, son père, puis Stéphanie Loïk, Peter Brook, entre autres. Ayant à son actif nombre de mises en scène, il est directeur de Tropiques-Atrium, Scène Nationale de Martinique depuis 2014.

CONTACT PRESSE :

Nadia Ahmane – nadia.ahmane@gmail.com – 06 063 51 48 20

Olivier Marboeuf est auteur, performer, commissaire d'exposition indépendant et fondateur de l'Espace Khiasma (www.khiasma.net) qu'il dirige depuis 2004 aux Lilas (93).

Pascale Obolo, née à Yaoundé (Cameroun), est une cinéaste et commissaire basée à Paris. Elle est rédactrice en chef de la revue d'art *Afrikadaa*. Elle étudie au Conservatoire Libre du cinéma français en section réalisation, puis obtient un master de cinéma à Paris 8, en cinéma expérimental. Ses derniers travaux questionnent les archives à travers la construction de récits historiques dans une perspective postcoloniale, autour des représentations visuelles et culturelles de l'histoire politique et économique. Elle dirige aussi l'African Art Book Fair (AABF), enseigne aux Beaux-Arts de Quimper et fait partie de l'équipe de la programmation de La Colonie.

Née en Martinique, **Sandra Sainte Rose Fanchine** a grandi en Côte d'Ivoire. Elle pratique plusieurs métiers : plasticienne, designer, puis danseuse (techniques afro-caribéennes et hip-hop) comme interprète notamment avec Vagabond Crew, Difé Kako, Raphaëlle Delaunay, Radhouane El Meddheb... Devenue chorégraphe, son écriture, qu'elle place sous le sceau de la conscience sociale, s'attache aux questions d'identité, de genre, de postcolonialité.

CONTACT PRESSE :

Nadia Ahmane – nadia.ahmane@gmail.com – 06 063 51 48 20